

**REPUBLIQUE
DE
VANUATU**



**REPUBLIC
OF
VANUATU**

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

5 Juillet 1982

No.21

5th July, 1982

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

Arrete No 21 de 1982 sur l'office de
Commercialisation des Produits de base
de Vanuatu
(CACAO DECLARE PRODUIT DE BASE)

Arrete No. 22 de 1982 sur l'importation
des Poulets
(INTERDICTION)

SOMMAIRE

PAGE

Avis

7

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDER

The Vanuatu Commodities Marketing
Board (DECLARATION OF COCOA AS A
PRESCRIBED COMMODITY) order No.21
of 1982.

Import of chickens (PROHIBITION)
Order No.22 of 1982.

CONTENT

PAGE

Legal Notices
Public Notices
Polling Day

1-6
7
8

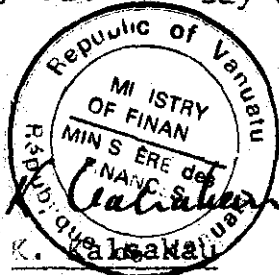
REPUBLIC OF VANUATU

The Vanuatu Commodities Marketing Board
(Declaration of Cocoa as a Prescribed
Commodity) Order No. 21 of 1982

To declare Cocoa as a Prescribed Commodity.

IN EXERCISE of the power contained in section 3 of the Vanuatu Commodities Marketing Board Act No. 10 of 1981, I hereby declare Cocoa as a Prescribed Commodity as from the date of publication of this Order in the Gazette.

MADE at Port Vila this *22nd* day of June, 1982.



Minister of Finance,
Commerce, Industry
and Tourism.

REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE N° 21 DE 1982

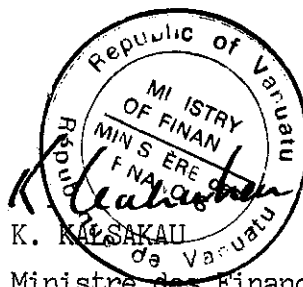
SUR L'OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU
(CACAO DECLARE PRODUIT DE BASE)

Déclarant le cacao produit de base.

LE MINISTRE DES FINANCES

VU l'article 3 de la loi n° 10 de 1981 sur l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu déclare le cacao produit de base, à compter de la date de publication du présent Arrêté au Journal officiel.

FAIT à Port-Vila le 22 juin 1982.



K. KAYSAKAI

Ministre des Finances, du Commerce
de l'Industrie et du Tourisme

REPUBLIC OF VANUATU

Import Of Chickens (Prohibition)

Order No. 22 Of 1982

To prohibit the importation of chickens from Europe.

IN EXERCISE of the power contained in section 1 of the Import of Meat and Fish (Control) Regulation 1979, I hereby declare that as from the 1st day of July, 1982 to the 31st day of January, 1984 the importation of chickens from Europe for consumption in Vanuatu shall be prohibited.

MADE at Port Vila this *22nd* day of June, 1982.



K. K. Sakau
Minister of Finance,
Commerce, Industry
and Tourism.

REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE N°22 DE 1982
SUR L'IMPORTATION DES POULETS (INTERDICTION)

Interdisant l'importation de poulets en provenance de l'Europe.

LE MINISTRE DES FINANCES

VU l'article 1 du Règlement de 1979 sur l'importation de viande et de poisson (contrôle),

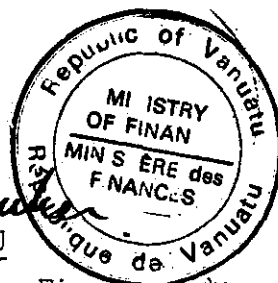
A R R E T E

A compter du 1er juillet 1982, jusqu'au 31 décembre 1984, l'importation de poulets en provenance de l'Europe, destinés à la consommation à Vanuatu est interdite.

FAIT à Port-Vila le 22 Juin 1982.


K. KALSAKAU

Ministre des Finances, du Commerce, de l'Industrie et du Tourisme.



COMPANIES REGULATION (CAP 9)
(as amended and applicable to the
Republic of Vanuatu)

NOTICE OF STRIKING OFF AND DISSOLUTION

NOTICE is hereby given that, pursuant to Section 368 of the Companies Regulation (as amended), the undermentioned companies were struck off the Register of Companies at Vila and dissolved by Order of the Supreme Court of Vanuatu holden at Vila dated 23. June 1982 viz:-

Jule (New Hebrides) Limited	No 6 of 1979
Timbermark Limited	No 31 of 1978
Szu-Tu Limited	No 62 of 1979.

Dated this twenty-fourth day of June 1982.



S. Uren
Official Receiver & Provisional
Liquidator

THE COMPANIES REGULATION 1971
NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY: PENTOR LIMITED

ADDRESS OF REGISTERED OFFICE: c/- Coopers & Lybrand, P.O. Box 240, VILA.

COURT: THE SUPREME COURT OF VANUATU

NUMBER OF MATTER: No. 95 OF 1982

DATE OF ORDER: 23. June 1982

DATE OF PRESENTATION OF PETITION: 27. May 1982



S. Uren
OFFICIAL RECEIVER AND
PROVISIONAL LIQUIDATOR

DATED THIS 23rd DAY OF June 1982.

THE COMPANIES REGULATION 1971
NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY: SOUTH PACIFIC BANK LIMITED

ADDRESS OF REGISTERED OFFICE: c/- Investors Trust Limited
P.O. Box 211, Vila.

COURT: THE SUPREME COURT OF VANUATU

NUMBER OF MATTER: No. 96 OF 1982

DATE OF ORDER: 23. June 1982

DATE OF PRESENTATION OF PETITION: 27. May 1982



S. Uren
OFFICIAL RECEIVER AND
PROVISIONAL LIQUIDATOR

DATED THIS 23rd DAY OF June 19 82

A V I S

le Directeur du Bureau de l'Enregistrement et des Hypothèques du VANUATU informe le public qu'à la suite d'une déclaration de perte faite par Monsieur WONG Georges Kam, le 17 Juin 1982, le duplicata du titre n° 1203 est annulé ce jour et n'a plus aucune valeur.

Port-Vila, le 18 Juin 1982

Bureau de l'Enregistrement et des Hypothèques
Land Records Office

AG. CROSS

N O T I C E

The Director of Land Records Office of VANUATU gives notice that after a declaration of loss made by Mr. WONG Georges Kam, on the 17th June 1982, the certificate of title n° 1203 is cancelled to day and is no longer valid.

REPUBLIQUE DE VANUATU
Port-Vila, The 18th June 1982

Bureau de l'Enregistrement et des Hypothèques
Land Records Office

AG. CROSS VANUATU



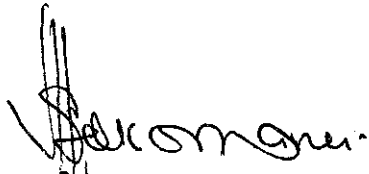
REPUBLIC OF VANUATU

Polling Day

IN EXERCISE of the power contained in section 17 of the Representation of the People Act No. 13, 1982 and on the advice of the Prime Minister, I hereby fix the following dates for polling for the by-Elections at the following constituencies :-

Efate Rural	:	August 26th, 1982.
Port Vila	:	August 26th, 1982.
Luganville	:	August 31st, 1982.
Tanna	:	September 2nd, 1982.

MADE at State House, Port Vila this 28th day of June, 1982.


Ati George Sokomanu
President of the Republic

VANUATU GOVERNMENT

OFFICIAL GAZETTE 5th July, 1982

CIRCULAR NO. 3 OF 1982

Regret to inform you, that due to delay caused by the printery responsible for the publication, Official Gazette No. 20 and Gazette Extraordinary both of 28th June, 1982 will be distributed late. Hopefully the Gazette No. 20 will be sent out on Wednesday 7th July, 1982.

I am sorry, but the delay could have been avoided would the printery informed us in time.

T. Taun
GENERAL SECRETARY

5 Juillet 1982

JOURNAL OFFICIEL

CIRCULAIRE N° 3 DE 1982

NOUS AVONS LE REGRET DE VOUS INFORMER QUE, DU AU RETARD CAUSE
PAR L'IMPRIMERIE RESPONSABLE DE LA PUBLICATION DU JOURNAL OFFICIEL N° 20
ET DU JOURNAL OFFICIEL SPECIAL, TOUS DEUX EN DATE DU 28 JUIN 1982, CEUX-CI
VOUS SERONT DISTRIBUES AVEC RETARD.

NOUS ESPERONS QUE LE JOURNAL OFFICIEL N° 20 VOUS SERA EXPEDIE
LE VENDREDI 7 JUILLET 1982.

NOUS NOUS EXCUSONS CAR CE RETARD AURAIT PU ETRE EVITE SI
L'IMPRIMERIE M'EN AVAIT INFORME EN TEMPS VOULU.

T. TAUN
SECRETARE GENERAL